

SZENE 28 • NUMMER 7

It-tieni moll

Gestern Abend hat Tonio dir eine Sprachnachricht mit dem Plan geschickt: der Bus um 9:12 Uhr nach Ċirkewwa, die Fähre zurück um 17:40 Uhr. „Bitte kaufen Sie zwei Fahrkarten. Ich bin um 8:57 Uhr da.“ Sonntag, 8:50 Uhr: Du kaufst die Busfahrkarten. 8:57 Uhr: Da ist er.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1a

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Jien dejjem għandi pjan B.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 23154

Wörter: It-tieni moll

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1b, 2a, 3c, 4c, 5a, 6c

W2) AM FAHRKARTENSCHALTER: 1: biljetti, 1: vjaġġ wieġed, 1: titlaq, 1: orarju, 1: eżatt

W3) PLAN B: 1: Biljett, 2: kkanċellata, 3: pjan, 4: dejjem

W4) AN DER STATION: 1h, 2c, 3f, 4b, 5a, 6e, 7d, 8g

Grammatik: Mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) mill-istazzjon, saċ-Ċirkewwa, 2) mis-sitta, sa, 3) minn, 4) għal, 5) mit-tieni, 6) miċ-Ċirkewwa, 7) sad-disgħa

G2) VON ... BIS ...: 1a, 2a, 3b, 4a, 5b, 6b, 7b, 8b, 9b, 10a

G3) BIS ZU UND FÜR: 1a, 2a, 3a, 4a, 5b, 6c, 7a, 8b

G4) WER FÄHRT AB?: 1b, 2c, 3c, 4c, 5a, 6c, 7a, 8c

G5) TONIOS PLAN: 1: mill-istazzjon, 1: saċ-Ċirkewwa, 2: jitlaq, 3: mit-tieni, 1: minn, 1: mis-sitta, 2: sa, 1: nitilqu, 2: titilqu, 1: jitolqu, 1: sat-tieni, 1: għad-disgħa, 2: għaċ-Ċirkewwa, 1: għat-tieni, 1: għas-sitta, 2: għall-istazzjon

G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Il-karozza mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa., Kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl., Lura, il-vapur jitlaq minn Mgarr., Żewġ biljetti għal Għawdex, jekk jogħġbok., Il-vapur jitlaq miċ-Ċirkewwa mit-tieni moll., Aħna nitilqu fid-disgħa, u intom meta titilqu?, Il-karozzi jitolqu kull nofs siegħa., Jien nitlaq mid-dar fis-sebgħa., Naħdmu mid-disgħa sas-sitta., Imxi sal-istazzjon, imbagħad dur fuq il-lemin.

G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1b, 2a, 3c, 4a, 5c, 6c

G8) FRAGE UND ANTWORT: 1d, 2e, 3c, 4b, 5a

Übersetzung

Samstagabend. Eine Sprachnachricht von Tonio auf deinem Handy.

- Guten Abend, hier ist Tonio. Hier ist der Plan.
- Der Bus um 9:12 Uhr von der Station nach Ċirkewwa. Dann die Fähre vom zweiten Anleger.
- Zurück: die Fähre von Mġarr um 17:40 Uhr.
- Kaufen Sie bitte zwei Fahrkarten. Ich komme um drei Minuten vor neun.

Sonntag, zehn vor neun, am Fahrkartenschalter des Busbahnhofs.

- Guten Morgen. Zwei Fahrkarten für Hin- und Rückfahrt nach Gozo, bitte.
- ▲ Wir haben nur Busfahrkarten für eine einfache Fahrt. Die Fähre bezahlen Sie in Mġarr.
- Dann zwei nach Ċirkewwa. Wann fährt er ab, und von wo?
- ▲ Um 9:12 Uhr von vorne. Vier Euro.
- Und wann kommt er zurück?

- ▲ Hier ist der Fahrplan: jede halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

Um genau 8:57 Uhr kommt Tonio mit einem Rucksack und einer Thermoskanne.

- Guten Morgen. Genau drei Minuten vor neun.

- Hier sind die Fahrkarten.

- Sehr gut. Heute sind Sie nicht zu spät!

Eine Durchsage hallt durch die Station.

- ▲ Achtung! Der Bus um 9:12 Uhr fällt heute aus.

- Ausgefallen? Was bedeutet das?

Tonio erstarrt.

- Das heißt, es fährt kein Bus.

- Und was machen wir jetzt?

Er nimmt eine zweite Liste aus der Tasche.

- Plan B.

- Sie haben einen Plan B?

- Ich habe immer einen Plan B.

*Eine Durchsage: Der Bus um 9:12 Uhr nach Ċirkewwa fällt heute aus. Tonio erstarrt. Dann nimmt er eine zweite Liste heraus.
„Plan B.“*